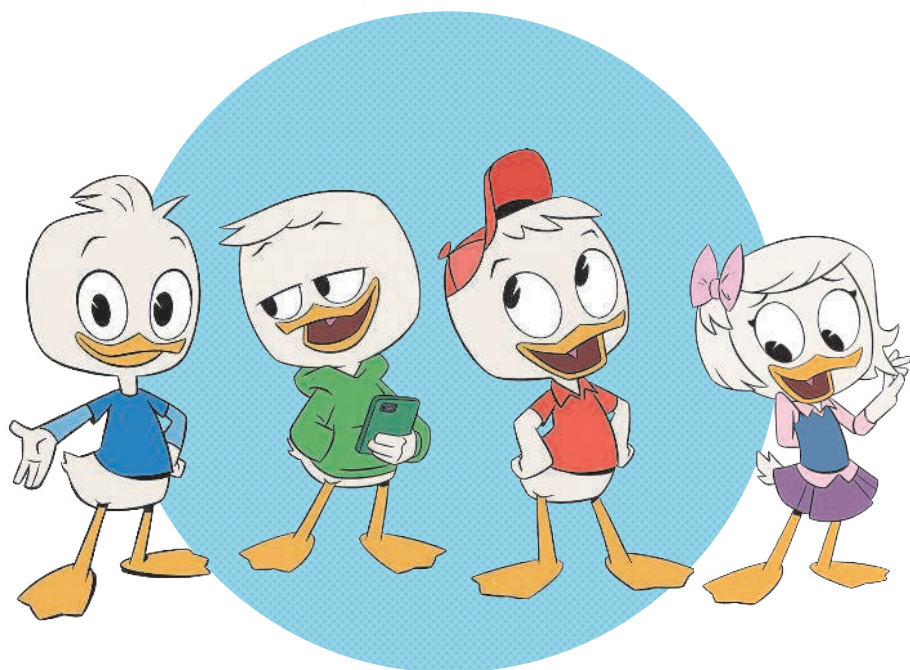


Disney  
**УТИНЫЕ ИСТОРИИ**  
ЭНЦИКЛОПЕДИЯ  
**ЮНЫХ СУРКОВ**

**ГИД ПО САМЫМ ОБЫЧНЫМ ЯВЛЕНИЯМ  
В САМОМ НЕОБЫЧНОМ МИРЕ**



Перевод с английского  
Мари Тренихиной, Елены Саломатиной  
и Евгении Вьюницкой

#эксмогетсво

Москва  
2019

# ОГЛАВЛЕНИЕ



## ГЛАВА 1

Памятка племяннику  
Скруджа Макдака..... 8

## ГЛАВА 2

К сведению Юного Сурка..... 33



## ГЛАВА 3

Эксперименты и поделки... 54

## ГЛАВА 4

Вперёд к приключениям! ..... 78



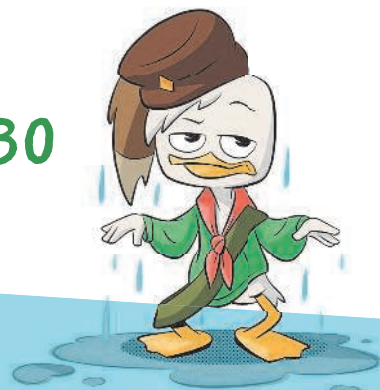
## ГЛАВА 5

Правила выживания  
в ОСОБЕННЫХ случаях..... 107



## ГЛАВА 6

Дельные советы  
на ВСЯКИЙ случай!..... 130





## ПРИВЕТСТВУЕМ ТЕБЯ, ЮНЫЙ СУРОК!



**Н**е смущайся и не возмущайся, что мы не обращаемся к тебе по имени. Но каждого любопытствующего, кто осмелился открыть эту книгу, мы будем именовать именно так. Гордо носи это звание — Юный Сурок!

Как-то так случилось, что ты оказался в эпицентре событий, называемых жизнью, выпутаться из которых невозможно, да и не нужно. Что делать? Куда бежать? Кого спасать и что искать? Никто не может подсказать ответ, но мы можем дать тебе совет! «Энциклопедия Юных Сурков» написана, чтобы поведать тебе о самых обычных явлениях в самом необычном мире! Что видели Юные Сурки и к чему всегда нужно быть готовым. Исследуй этот мир вместе с неунывающими племянниками Скруджа Макдака Билли, Вилли, Дилли и гиперактивным авантюристом Поночкой. Этот мир такой огромный, что тебе, конечно же, встретятся другие не изученные Сурками явления, или ты станешь свидетелем уникальных событий. На этот случай мы оставили для тебя несколько страничек, чтобы ты, начинающий Юный Сурок, тоже смог поделиться своей мудростью и опытом.

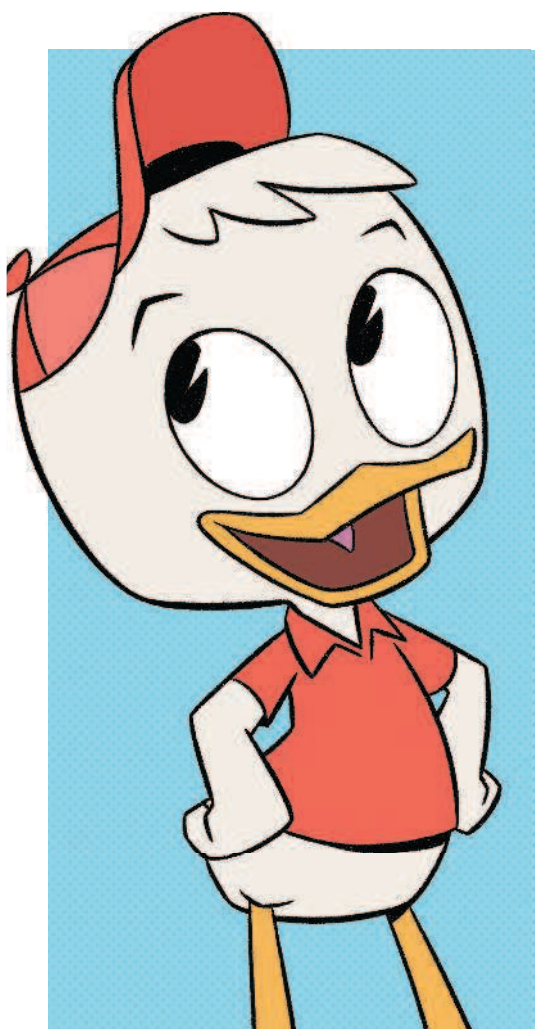
**НАВСТРЕЧУ ТАЙНАМ ПОСПЕШИМ ОТЧАЯННО!**





# ПРОЛОГ

## УТКИ... ЦЕЛАЯ СТАЯ УТОК!



### **БИЛЛИ**

Старший из тройняшек (на целых три секунды) Билли Дак — самый ответственный. И вообще он парень что надо. Ничто не радует Билли так, как отгаданная загадка или раскрытая тайна.

#### **КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:**

В «Энциклопедии Юных Сурков» говорится...

### **ВИЛЛИ**

У вылупившегося вторым Вилли Дака классический синдром среднего ребёнка — он вечно ищет случая обратить на себя внимание!

#### **КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:**

УдиВИЛЛИтельно,  
не правда ли?!





## **ДИЛЛИ**

Обаятельный и смышлёный лентяй, младший братец Дилли Дак частенько попадает в передряги.

**КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:**  
Торговая марка Дилли Дак.

## **ПОНОЧКА**

Неофициальный «четвёртый племянник» Скруджа и внучка его экономки Клевдии — Поночка Вандеркряк — всю свою жизнь готовится к приключениям.

**КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:**  
Привет, я Поночка!





## ДОНАЛЬД

Дональда Дака легко вывести из себя, и он вечно на взводе. Горячо любит своих племянников и пойдёт на всё, чтобы защитить их.

**КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:**  
Это чушь!

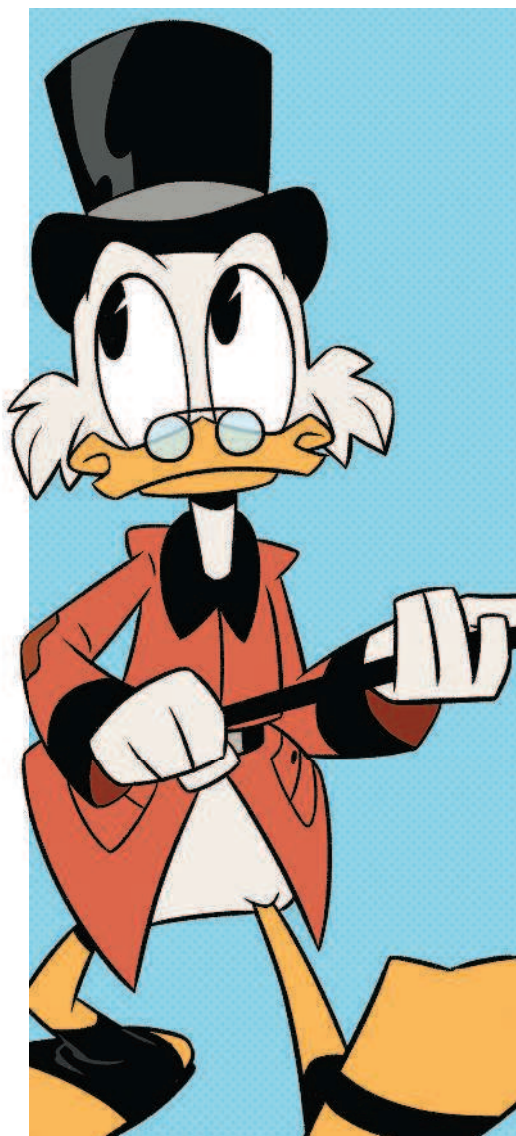


## МИССИС КЛЮВДИЯ

Бывший тайный агент Бентина Клювдия отлично справляется с ролью домработницы, а ещё лучше — с ролью телохранителя! Она немногословна, решительна и вообще крепкий орешек.

**КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:**  
Если бы она у неё была, то звучала бы так: «Я вам не секретарша».



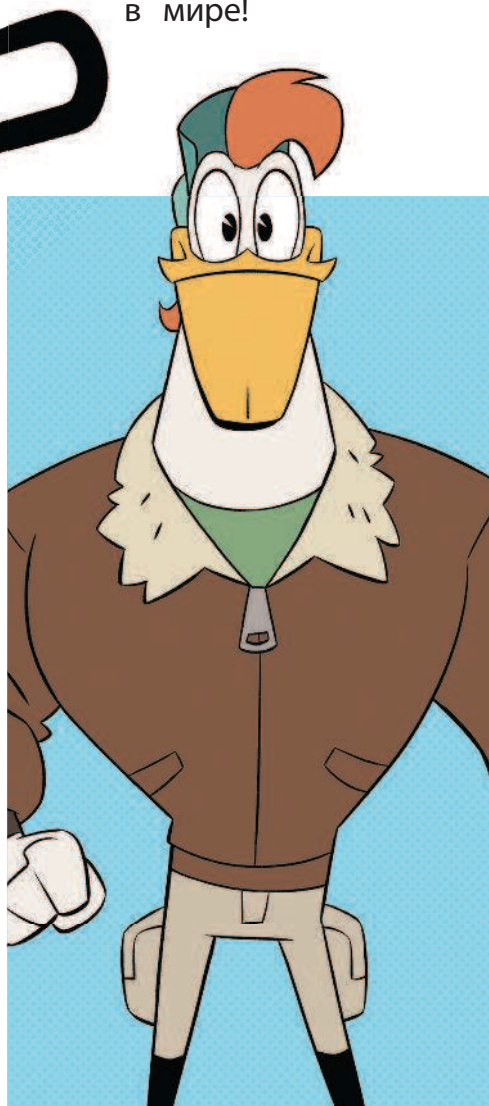


## СКРУДЖ

Скрудж Макдак умнее всех умников и смелее всех смельчаков, сам сколотил себе состояние. Он одержим приключениями и убеждён, что нет ничего невозможного для того, кто усердно работает.

### КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:

Я самый богатый селезень в мире!

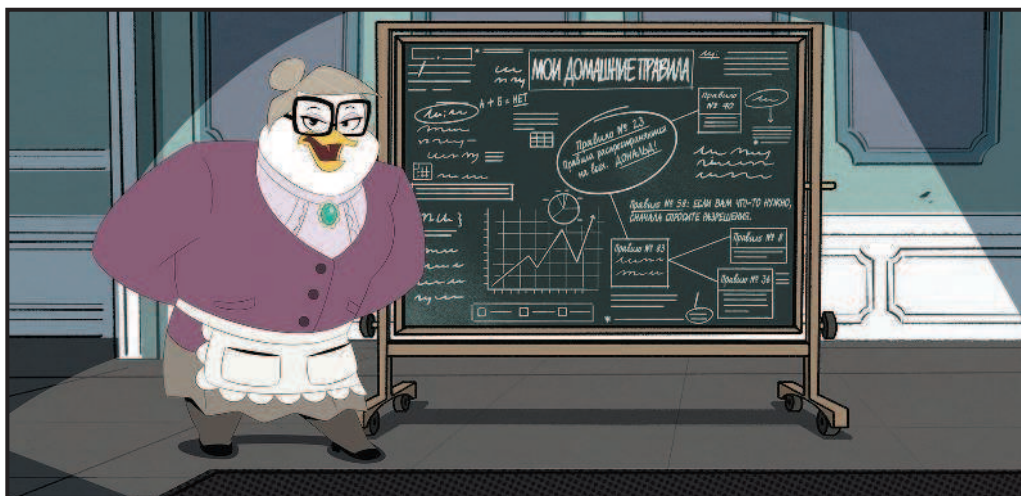


## ЗИГЗАГ

Зигзаг Маккряк — полный энтузиазма бесстрашный (или, точнее, игнорирующий опасность) водитель и пилот Скруджа. Всегда рад отправиться в путь.

### КОРОННАЯ ФРАЗОЧКА:

Я пилот...



## ГЛАВА 1

### ПАМЯТКА ПЛЕМЯННИКУ СКРУДЖА МАКДАКА

### ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ТЫ ОКАЗАЛСЯ В ОСОБНЯКЕ МАКДАКА (ИЛИ ДОМАШНИЕ ПРАВИЛА МИССИС КЛЮВДИИ)

**М**ы советуем тебе никогда не ходить в гости к баснословно богатым людям (почему именно — посмотри в главе 6). Может показаться, что текст на этом развороте противоречит совету, не так ли? Да, так и есть. Но для особняка Макдака сделаем исключение. Потому что речь идёт не просто о посещении дома любого баснословно богатого человека. А о посещении дома самого баснословно богатого селезня — Скруджа Макдака.

Массивный особняк Макдака — действительно прекрасный дом, сочетающий в себе старомодное очарование и новейшие технологии. Уже поэтому гостю без присмотра весьма легко заблудиться в нём или наткнуться на какую-нибудь систему безопасности, что превратит его пребывание в гостях в настоящий кошмар. Чтобы посещение (которое, кстати, гости могут прекратить в любой момент) было приятным и безопасным, Скрудж Макдак установил два правила. Этим правилам необходимо следовать всегда.



### **ПРАВИЛО № 1**

Пространство Скруджа Макдака — это его личное пространство. Его кабинет, спальня, его ванная комната.

### **ПРАВИЛО № 2**

За всеми остальными правилами обращайтесь к миссис Клевдии. Макдак рад видеть вас у себя в гостях, если только вы не причиняете ему никаких неудобств.

Пожалуйста, заметьте, что список правил миссис Клевдии утомителен и раздражающе огромен. Вот несколько для примера:

### **ПРАВИЛО № 23**

Правила распространяются на всех.

### **ПРАВИЛО № 58**

Если вам что-то нужно, сначала спросите разрешения.

### **ПРАВИЛО № 72**

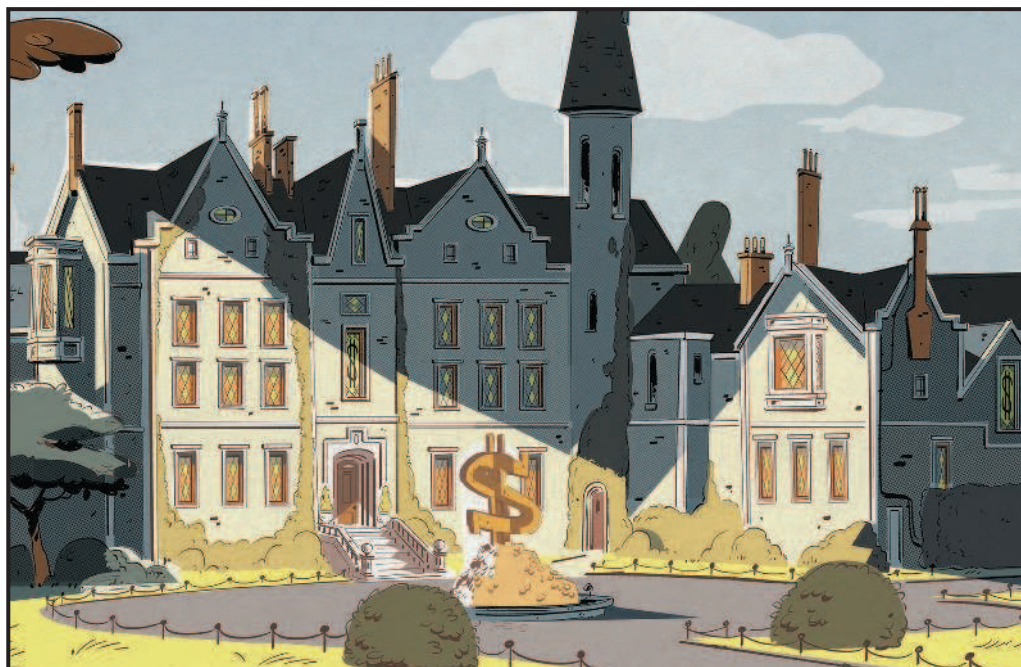
Никаких рубашек, обуви и азартных игр.

### **ПРАВИЛО № 81**

$A + B = \text{НЕТ}$

### **ПРАВИЛО № 90**

Если не будете врать, сможете отправиться со Скруджем в путешествие, когда захотите.





## ПЕРВЫЕ ДЕСЯТЬ ЦЕНТОВ

**Т**ебе, Юный Сурок, предстоит столкнуться со множеством вещей, противоречащих логике. Например, тебе может встретиться существо, которого, по мнению многих людей, не существует. Или же тебе может встретиться очень богатый селезень, который хранит первые заработанные им десять центов под замком. В последнем случае речь идёт, конечно, о Первых Десяти Центах, в данный момент находящихся во владении Скруджа Макдака.

**В: ЧТО ЭТО?**

**О:** Это монетка в десять центов.

**В: ЧТО В НЕЙ ОСОБЕННОГО?**



**О:** Как уже отмечено выше, Первые Десять Центов — это первые деньги, заработанные Скруджем. Это его личная драгоценность.

**В: НО...**

**О:** Больше никаких вопросов, пожалуйста. Нам ещё многое нужно рассказать.

### **О ПЕРВЫХ ДЕСЯТИ ЦЕНТАХ**

Ходят слухи, что Макдак хранит Первые Десять Центов в своём знаменитом денежном хранилище. Как минимум один источник сообщает, что предмет лежит на бархатной подушечке под стеклянным колпаком. Разумеется, это нелепо — так оберегать жалкие десять центов. Однако мы чувствуем себя обязанными рассказать всё, что нам об этом известно.

Почему кажется, что Макдак ценит одну эту монетку больше, чем всё своё огромное состояние? Это вопрос на все времена.



## КАК ВЫЧИСЛИТЬ ВОЗРАСТ СКРУДЖА МАКДАКА

**В**ыяснить возраст самого богатого селезня в мире? Понятное желание! На этих страницах ты узнаешь, как вычислить возраст Скруджа — да и кого угодно другого тоже.

Эти зелёные таблицы с номерами от одного до семи помогут тебе точно определить чей угодно возраст. Как? Ну, для начала спроси, например, Скруджа Макдака, в какой из таблиц встречается число, соответствующее его возрасту. Он отвечает, что оно есть в таблицах 1, 6 и 7. Ты быстренько складываешь числа, расположенные в самом верху левой колонки: 2, 32 и 16. И...

— Ну надо же, мистер Макдак, я и подумать не мог, что вам пятьдесят! — вежливо говоришь ты и наслаждаешься, глядя на его выпученные глаза.

— Как ты догадался?! — спрашивает Скрудж\*.

Точно так же это сработает и с другими.



2	38	74
3	39	75
6	42	78
7	43	79
10	46	82
11	47	83
14	50	86
15	51	87
18	54	90
19	55	91
22	58	94
23	59	95
26	62	98
27	63	99
30	66	102
31	67	103
34	70	106
35	71	107

1

1	37	73
3	39	75
5	41	77
7	43	79
9	45	81
11	47	83
13	49	85
15	51	87
17	53	89
19	55	91
21	57	93
23	59	95
25	61	97
27	63	99
29	65	101
31	67	103
33	69	105
35	71	107

**2**

64	82	100
65	83	101
66	84	102
67	85	103
68	86	104
69	87	105
70	88	106
71	89	107
72	90	
73	91	
74	92	
75	93	
76	94	
77	95	
78	96	
79	97	
80	98	
81	99	

**3**

4	38	76
5	39	77
6	44	78
7	45	79
12	46	84
13	47	85
14	52	86
15	53	87
20	54	92
21	55	93
22	60	94
23	61	95
28	62	100
29	63	101
30	68	102
31	69	103
36	70	
37	71	

**4**

8	42	76
9	43	77
10	44	78
11	45	79
12	46	88
13	47	89
14	56	90
15	57	91
24	58	92
25	59	93
26	60	94
27	61	95
28	62	104
29	63	105
30	72	106
31	73	107
40	74	
41	75	

**5**

32	49	98
33	50	99
34	51	100
35	52	101
36	53	102
37	54	103
38	55	104
39	56	105
40	57	106
41	58	107
42	59	
43	60	
44	61	
45	62	
46	63	
47	96	
48	97	

**6**

16	49	82
17	50	83
18	51	84
19	52	85
20	53	86
21	54	87
22	55	88
23	56	89
24	57	90
25	58	91
26	59	92
27	60	93
28	61	94
29	62	95
30	63	
31	80	
48	81	

**7**

\* Ясно, что в этом примере Скрудж приврал насчёт возраста. Мы не знаем, сколько ему лет, а спрашивать о таком невежливо. Верно, Сурок?





## ГОЛДИ О'ГИЛТ

**Занятие:** профессиональная кладоискательница и мошенница.

**Операционная база:** везде, где есть золото.

**Любит:** золото и Скруджа Макдака (именно в таком порядке).

**Не любит:** Скруджа Макдака; быть замороженной в ледяной глыбе на пять лет; Флинтхарта Гломгольда.



**Суркография:** Много лет назад, когда гамаши ещё были в моде, Голди О'Гилт и Скрудж Макдак стали соперниками в погоне за золотом. Они вместе отправились на поиски легендарной Золотой лагуны Бело-страдальных Равнин в самом сердце Клондайка. Но О'Гилт подставила Макдака и украла карту сокровищ. За этим последовал хаос (как это частенько и бывает), и, если вкратце, О'Гилт и Макдак оба оказались заморожены в глыбе льда (см. информацию о том, что делать в таком случае, на страницах 112–113 этой книги). В это время, так как им только и оставалось, что пялиться друг на друга, О'Гилт и Макдак разглядели, что они вроде как родственные души. После долгой и непростой истории, полной предательства и краж сокровищ, их ненависть превратилась в любовь.

**Девиз:** В любви и поисках золота все средства хороши.